

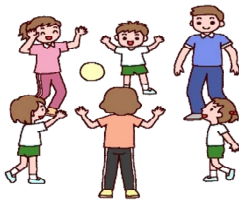
Ota-Shi Kodomo Platz

Espacio Después de las Clases Escolares para Estudiantes de la Escuela Primaria
~ Prefectura Municipal de Ota ~

Inscripciones para el Año Lectivo 2026 (Abr./'26 ~ Mar./'27)

¿Qué es “Ota-Shi Kodomo Platz” ?

Es un programa de la Prefectura Municipal de Ota desarrollado con la cooperación de los voluntarios locales, con el objeto de garantizar un espacio seguro y tranquilo para que los estudiantes de la escuela primaria que después de terminar las actividades escolares del día, quedan solos en casa debido al trabajo y otros motivos de sus padres. Siendo que, este programa se desenvuelve aprovechando los salones de clases y otros disponibles en las Escuelas Municipales de la ciudad,.



Período de Inscripción

**6 de enero (mar.) al
13 de febrero de 2026 (vier.)**

El **Formulario de Inscripción**
está disponible **a partir del 6 de
enero de 2026 (mar.)**, en los
Centros Comunitarios Infantiles
“*Jidokan*” y en la **División de**
Establecimientos Infantiles (3.º
piso / Ventanilla 32 de la Prefectura).

Condiciones para la Inscripción

Se encuadre en uno de los siguientes ítems:

- Familia con ambos de los padres trabajando;
- Estudiante que no consiguió vacante para ingresar al Club Infantil
Después de las Clases Escolares “Houkago Jidou Club”;
(Será necesario el comprobante correspondiente.)
- Familia solamente con uno de los padres;
- Inscripción de 2 niños ó más;
- Familia con motivo especial;
Ejemplo: Familia donde a los padres no pueden cuidar al niño por enfermedad, etcétera de los padres o de los hermanos.
- ※ Que los responsables (los padres) puedan ir a buscar al niño puntualmente hasta las 17:45 hs.
- ※ Confirme sin falta en el reverso de este, las informaciones detalladas sobre las condiciones para la inscripción.

¡Atención!

No será posible la inscripción simultánea en el Club Infantil Después de las Clases Escolares “Houkago Jidou Club”.

Ota-Shi Kodomo Platz

Prefectura Municipal de Ota, División de Establecimientos Infantiles “Jido Shisetsu-Ka”,
Sección de Apoyo Infantil Después de las Clases Escolares “Houkago Jido Shien-Kakari”

Dir.: 〒373-8718 Ota-Shi Hama-Cho 2-35
(3.º piso, ventanilla 32 de la Prefectura)



“Ota-Shi Kodomo Platz”

~ Condiciones para la Inscripción ~

1. El espacio “Ota-Shi Kodomo Platz” es un programa establecido con el objeto de ofrecer un lugar seguro y tranquilo para los estudiantes de la escuela primaria que no consiguieron ingresar al Club Infantil Después de las Clases escolares “Houkago Jido Club” designado por la prefectura, debido a estar agotado o por otros motivos. El “Kodomo Platz” tiene como objeto atender a los alumnos del 1° al 6° grado de la escuela primaria “Shougakkou”, que después de las clases escolares quedan solos en casa, debido a que los padres trabajan fuera u otros motivos.
También tiene como condición, que los padres puedan ir a buscarle sin falta hasta las 17:45 hs.
 2. El horario de funcionamiento en días hábiles de la semana (lunes a viernes) es a partir de finalizar las actividades escolares hasta las 17:45 horas y, durante las vacaciones escolares (lunes a viernes), de las 8:30 a las 17:45 horas.
El período de funcionamiento será de 1 año y la inscripción será anualmente. Por lo cual, no será aceptada la inscripción en caso de tener alguna deuda de la mensualidad.
(En principio no será aceptada la inscripción solamente para el período de las vacaciones escolares.)
Siendo que, no funcionará en sábado, domingo, asueto nacional, asueto de finados “Obon”, días de cierre escolar y en el asueto de fin e inicio de año. También podrá cerrar debido a alguna actividad escolar.
 3. El comprobante de que no fué aceptada la inscripción en el club infantil después de las clases escolares “Houkago Jido Club” será innecesario para familia con solamente uno de los padres, que desea pedir la inscripción de 2 ó más hijos, que los padres no pueden cuidar de los hijos debido a enfermedad o discapacidad (necesario adjuntar certificado médico o copia de su cuaderno de discapacidad) de los padres o de niño (hermanos), o que utilizan el sistema de auxilio de gastos escolares “Shuugaku Enjo Seido” (necesario adjuntar una copia del certificado de autorización de este auxilio). Sin embargo, en caso de cambiar las condiciones de admisión durante el año lectivo, será necesario presentar el comprobante de no aceptación de la inscripción en el club infantil después de las clases escolares “Houkago Jido Club”.
Este comprobante se encuentra en el reverso del formulario de inscripción del Espacio “Ota-Shi Kodomo Platz”, donde será necesario el relleno y sello del club infantil después de las clases escolares “Houkago Jido Club” designado dentro del distrito escolar correspondiente. También será necesario anexar sin falta en el formulario de inscripción el Comprobante de Empleo “Shurou Shoumeisho” de los padres, emitido por el empleador y el juramento por escrito “Seiyakusho”.
 4. La capacidad variará dependiendo del tamaño de la sala disponible en cada escuela. Y, en el caso que el número de inscripción sobrepase la cantidad de capacidad disponible, se dará prioridad de inscripción para los alumnos de los grados inferiores.
Ahora, tenga en cuenta que, este espacio no funcionará en el caso de haber poca solicitud de inscripción o por la falta de personal.
 5. El valor de la mensualidad es de 3,500 yenes (mes de agosto 6,000 yenes) y el pago deberá ser realizado anticipadamente. Siendo que, en el mes de la inscripción será adicionado el valor del seguro contra accidentes. Y,
el niño no podrá frecuentar este espacio en el caso de la falta del pago de esta mensualidad.
No se servirá merienda.
 6. Después del ingreso del niño en el caso de necesitar el uso de material de estudio, el costo será por responsabilidad de los padres.
 7. Inscripción: hasta el día **13 de febrero de 2026 (vier.)** (recibido hasta esta fecha, en el caso de vía correo.).
- ※ La notificación del resultado de la Inscripción está prevista para después de mediados de marzo del año correspondiente.
- ※ En caso de dudas, entre en contacto con el lugar mencionado a continuación:

Informes: Prefectura Municipal de Ota (3.º piso / Vent. 32)
División de Establecimientos Infantiles “Jido Shisetsu-Ka” ☎ 0276-47-3301